

Drôles de Dames & les Dakh Daughters  
présentent

# DAKH N R T S A N Z DAUGHTERS BAND

## FREAK ★ CABARET

MISE EN SCÈNE : VLADISLAV TROITSKYI



DdD



Avec **Vlad Troitskyi**,  
les **Dakh Daughters** ont mis  
en scène un cabaret

## ***apocalyptique***

où s'entrechoquent dans  
un spectacle polyphonique  
surpuissant des textes de

**Iosip Brodski,**  
**Charles Bukowski,**  
**William Shakespeare,**  
**Taras Shevchenko**  
**Alexandre Vendenski...**

et les chants et récits immémoriaux  
que la compagnie a collectés  
dans les villages reculés  
des Carpates.

Les **Dakh Daughters**

**expriment avec puissance**

**et humanité le besoin de liberté**  
**des citoyen/nes d'un monde en**

**mutations** où le devoir de révolte  
fédère actes et pensée et s'oppose  
à l'amertume de la résignation.

# LE SPECTACLE

de Vlad Troitskyi, Nina Harenetska,  
Ruslana Khazipova,  
Tanya Havrylyuk, Solomia Melnyk,  
Anna Nikitina, Natalia Halanevych et Zo

Un étonnant voyage fait de frissons, de beauté et de colère dans un **concert punk construit comme un poème.**

Musicalement, le groupe se permet toutes les fantaisies. Comme mélanger du rap chanté en français avec des mélodies traditionnelles ukrainiennes et des rythmes orientaux à la darbouka.

Les changements de rythmes et d'ambiances s'enchaînent à une vitesse inhabituelle. La dissonance n'est pas du tout tabou. D'ailleurs, chez les **Dakh Daughters**, rien n'est tabou, rien n'est sacré. **Tout est permis.** Il y a quelque chose d'extrêmement fragile chez elles et leur apparente fragilité est une force terrible.

Si la troupe revendique son attachement aux cultures européennes, on ressent pourtant une forte filiation avec les récents mouvements artistiques et subversifs venus de Russie. Tous ont en commun une volonté de sublimer l'art par la politique – à moins que ce ne soit l'inverse.





Nina Harenetska,  
Ruslana Khazipova,  
Tanya Havrylyuk,  
Solomia Melnyk,  
Anna Nikitina,  
Natalia Halanevych  
et Zo

ont d'abord été élèves de

**Vlad Troitskyi**

au Conservatoire de Kiev  
(la cocasserie est que  
le cours qui avait été confié  
à Vlad s'intitulait "l'art non  
théâtral") puis elles ont  
rejoint le **Théâtre Dakh**  
pour continuer l'expérience  
de création et de partage  
militant qui caractérise  
le travail de cette compagnie  
incontournable de la scène  
Ukrainienne.

Comédiennes,  
musiciennes, chanteuses  
les **Dakh Daughters**  
ont déjà derrière elles  
des parcours de création  
infiniment féconds

**soutenus par  
une compagnie  
qui sait ce que  
lutter veut dire.**

Les Dakh Daughters offrent  
au public le spectacle de  
leur fertile et entreprenante  
colère.

# PARCOURS



# LE THÉÂTRE, C'EST LA VIE, *en plus intéressant*

**Vlad Troitsky** est très critique vis-à-vis de la politique. Il considère que "l'absence de foi et de rêve est le problème majeur de la civilisation occidentale". C'est ce qu'il veut exprimer dans son théâtre, mais pas par la parole : "À notre époque, on ne peut pas parler sérieusement de choses sérieuses. Tout le monde utilise une forme d'ironie, de simulation. Dans le même sens, on divertit le public mais on ne le fait pas réfléchir. Moi je lui demande un travail." Jeune homme, **Vlad Troitsky** a suivi les cours de l'université polytechnique et est devenu ingénieur en télécommunications tandis qu'il s'adonnait à sa passion pour l'art théâtral dans un ensemble amateur. Après la chute de l'Union Soviétique, il devient entrepreneur en radio-communications et finance sa formation de metteur en scène à l'école de théâtre de Moscou puis fonde **le Théâtre Dakh**.

Vingt-cinq personnes travaillent aujourd'hui dans sa compagnie. "J'ai fait des expériences scientifiques en tant que physicien et, croyez-moi, **je sais ce que c'est que le théâtre expérimental** ! Le théâtre, c'est la vie, en plus intéressant." Parmi les nombreux spectacles qu'il a montés avec sa compagnie, on a pu voir en Europe ces dernières années **Vii - Le Roi Terre** (Théâtre Vidy-Lusanne, Théâtre de La Ville, Festival Passages) et **Le Roi Lear - Prologue** (Le Monfort). En avril 2015, le Monfort accueillera sa dernière création dans le cadre du festival Le standard Idéal, **La Maison des Chiens**.

Le standard Idéal, **La Maison des Chiens**, **Dakh Daughters** et aussi **Dakha Brakha** dont Du Théâtre Dakh sont issues les **Dakh Daughters** et aussi **Dakha Brakha** dont les spectacles sont joués dans le monde entier et c'est une bonne et indispensable chose puisque le **Théâtre Dakh** est aussi indépendant sur le plan... économique.

## Best of the year, quite a lot of which was by revolutionary women

La plus extraordinaire bande de musiciens que j'ai rencontrés cette année était les groupes qui chantaient sur les barricades pendant la Révolution ukrainienne sur la Place Maidan. Les premières d'entre eux sont les Dakh Daughters qui ont créé un spectacle explosif qu'elles qualifient de « freak cabaret ». Elles ont joué (les ukrainiens s'en souviendront longtemps) pour la foule des révoltés de Maidan en face des forces militaires rassemblées. Le groupe collecte ses textes partout où il se reconnaît. Un de leurs « hits », The rose of Donbass » est une variation sur le sonnet de Shakespeare "Roses have thorns, and silver fountains mud » qui a tragiquement résonné avec les événements qui se déroulent dans la région du Donbass. De Kiev aussi, les Dakha Brakha ont cette année époustoufflé le public du WOMAD. Peter Culshaw

TheArtsDesk.com

rue89.nouvelobs.com

## Le cabaret punk et cru des Ukrainiennes de Dakh Daughters

Rien de plus dangereux et subversif qu'un clown en colère. Les filles du Dakh l'ont bien compris. Derrière la fantaisie du maquillage de clown et l'ambiance cabaret, on découvre très vite une démarche artistique très construite.

Avec une forte dose d'humour noir, d'autodérision et de burlesque, Dakh Daughters content des histoires crues. Derrière les musiciennes, une installation vidéo décapante diffuse des textes, des images. La Projection de Paysages, visages, usines, de mots bouscule le public et construit encore un niveau de narration qu'on pourrait situer entre Métropolis, Les temps modernes et l'humanisme de Loach. Le dialogue entre les images, le spectacle et le public libère une folle et surprenante énergie faite d'espoir, de folie et de poésie.

REPORTAGE

TRACKS



Toutecaculture.com

### Dakh Daughters Band, le freak cabaret venu de l'Est

C'est avec leur cœur et leur être qu'elles évoquent leur pays, car loin de toute idéologie, elles sont avant tout rock, punk et freak, convoquant Kurt Donaldvitch Kobain si besoin: " my girl my girl where did you sleep last night ?". Une reprise hilarante qui nous rappelle à quel point nous partageons tous la même culture, sans devoir pour autant abandonner nos cultures propres.

VISIONNEZ  
LE TEASER

ICI

VISIONNEZ  
LE REPORTAGE

ICI





**NOVEMBRE 2015**  
**TOURNÉE FRANÇAISE**

**JUILLET 2015**  
**FESTIVAL D'AVIGNON**

**20/04/15**  
**MONFORT THÉÂTRE**  
PARIS

**02/12/14**  
**BOUFFES DU NORD**  
PARIS

**DdD**

Louisa Temal - Christine Huet

En collaboration avec Laurence Fabre, Daphné de Reyer et Noëlle Géranton-Barthélémy

+33 (0)1 53 61 16 76

[www.dddames.eu](http://www.dddames.eu)

[info@dddames.eu](mailto:info@dddames.eu)